



Economic and Social Council

Distr.: General
13 January 2012

Original: English

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

Working Party on Lighting and Light-Signalling

Sixty-seventh session

Geneva, 26–29 March 2012

Item 5(i) of the provisional agenda

Collective amendments - UN Regulations Nos. 98 and 112

Proposal for Collective Amendments to Regulations Nos. 98 and 112

Submitted by the expert from the Working Party "Brussels 1952"*

The text reproduced below was prepared by the expert from the Working Party "Brussels 1952" (GTB) to clarify the requirements related to testing of the resistance to mechanical deterioration of the plastic lens surface. The modifications to the existing text of the Regulation are marked in bold for new or strikethrough for deleted characters.

* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2010–2014 (ECE/TRANS/208, para. 106, ECE/TRANS/2010/8, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

I. Proposal

Regulation 98, Supplement 4 to the 01 series of amendments

Annex 5, paragraph 2.6.1.2., amend to read:

~~"2.6.1.2 — After the test, the results of photometric measurements carried out on the headlamp in accordance with this Regulation shall not exceed by more than 30 per cent the maximum values prescribed at points B 50 L and HV and not be more than 10 per cent below the minimum values prescribed at point 75 R (in the case of headlamps intended for left hand traffic, the points to be considered are B 50 R, HV and 75 L).~~

2.6.1.2. Results

After the test, the results of photometric measurements carried out on the headlamp in accordance with this Regulation shall not exceed:

(a) by more than 30 per cent the maximum values prescribed at points B50L and HV and by more than 10 per cent below the minimum values prescribed at point 75 R (in the case of headlamps intended for left-hand traffic, the points to be considered are B50R, HV and 75 L)
or

(b) by more than 10 per cent below the minimum values prescribed for HV in the case of a headlamp producing driving beam only."

Regulation 112, Supplement 4 to the 01 series of amendments

Annex 6, paragraph 2.6.1.2., amend to read:

~~"2.6.1.2 — After the test, the results of photometric measurements carried out on the headlamp in accordance with this Regulation shall not exceed by more than 30 per cent the maximum values prescribed at points B 50 L and HV and not be more than 10 per cent below the minimum values prescribed at point 75 R (in the case of headlamps intended for left hand traffic, the points to be considered are B 50 R, HV and 75 L).~~

2.6.1.2. Results

After the test, the results of photometric measurements carried out on the headlamp in accordance with this Regulation shall not exceed:

(a) by more than 30 per cent the maximum values prescribed at points B50L and HV and by more than 10 per cent below the minimum values prescribed at point 75 R (in the case of headlamps intended for left-hand traffic, the points to be considered are B50R, HV and 75 L)
or

(b) by more than 10 per cent below the minimum values prescribed for HV in the case of a headlamp producing driving beam only."

II. Justification

The existing requirements, related to testing of the resistance to mechanical deterioration of the plastic lens surface, relate only to the measuring procedures for the passing beam. However, it is also necessary to carry out the mechanical deterioration test in the case of a headlamp producing only a driving beam and the proposed text is intended to clarify this requirement.
